

29<sup>e</sup> Salon Photo de  
Riedisheim  
16-24 avril 2016

riedisheim  
**photo**  
salon international



## Salon International d'Art Photographique International Photo Art Salon

Date de clôture : 21 février 2016 - Closing date : February 21<sup>st</sup>, 2016



2016-01



2016/021



2016/008



2016/17

### Calendrier / Calendar

Date Limite / Closing date	21 février 2016
Jugement / Judging	5-6 mars 2016
Notification / Notification cards	14 mars 2016
Exposition / Exhibition	16-24 avril 2016
Retour des photos / Pictures return	2 mai 2016

### Jury

#### Photographies papier

Bernard BAY	France
Achim KOEPF (EFIAP/p)	Allemagne
Francesco SICARI (EFIAP)	Italie

#### Images projetées

Tassos KITSAKIS	Suisse
Jean-Jacques MILAN (EFIAP)	France
Jean-Claude RIEG (AFIAP)	France

#### Remplaçants / Substitutes

Doris DEGERT	France
Richard OLIER	France
Paolo PORTELA	France

Téléchargez le règlement et le formulaire

**[www.spr-photo.fr](http://www.spr-photo.fr)**

Download the rules and the form under

Contactez-nous / Contact us

**[concours@spr-photo.fr](mailto:concours@spr-photo.fr)**

Christophe Benoit / Michel Weber



Un catalogue 5 étoiles de 100 pages pour chaque participant  
One 100 pages catalogue 5 star for each participant

# Règlement International

- Le concours est ouvert à tous les photographes. Les organisateurs se réservent le droit de rejeter les entrées non conformes au règlement. Il n'y a pas de restriction quant aux sujets présentés sauf tel qu'indiqué dans les définitions. Les photographies soumises doivent être l'œuvre de l'auteur. Le participant qui soumet ses photos à un salon sous patronage FIAP accepte sans exception et sans objection les termes suivants:
    - Que les images remises peuvent être examinées par la FIAP pour établir si elles sont conformes aux règlements et définitions de la FIAP, même si le participant n'est pas un membre de la FIAP.
    - Que la FIAP peut utiliser tous les moyens à sa disposition pour cette entreprise.
    - Que tout refus de coopérer avec la FIAP ou tout refus de soumettre les fichiers originaux prises par la caméra, ou, l'échec de fournir des preuves suffisantes, seront sanctionnés par la FIAP.
    - Qu'en cas de sanctions suites à des violations des règles de la FIAP, le nom du participant sera publié sous toute forme utile pour informer les organisateurs de ces infractions.
  - 6 sections sous patronage FPF, RPS, FIAP et PSA sont proposées :
    - 1) Photographies sur papier
      - M : Monochrome - Thème libre, PPD large
      - C : Couleur - Thème libre, PPD large
      - P : Portrait (Couleur), PPD large
    - 2) Images projetées
      - L : Thème libre (Couleur ou monochrome), PID color
      - V : Voyage (Couleur ou monochrome), PTD
      - S : Scènes de rue (Couleur ou monochrome), PID color
  - Nombre de photographies : maximum 4 par auteur et par section. Les photographies similaires (presque identiques) et les photographies acceptées antérieurement au Salon de Riedisheim ne sont pas admises. Les images soumises dans une section ne peuvent être représentées dans aucune des autres modifiées ou non. Les images soumises doivent être conformes aux définitions FIAP et PSA. Chaque image sera présentée successivement aux juges. Le titre de l'œuvre ne pourra pas être composé uniquement de chiffres (réglementation PSA). Aucune indication ne doit être visible sur la face de l'image.
  - Format de l'image ou du support: minimal 20 cm x 30 cm et maximal 40 cm x 50 cm. Les photos peuvent être montées sur carton léger (dimension maximale : 40 x 50 cm)
  - Un bordereau papier par auteur, dûment rempli doit être joint à chaque envoi.
  - Chaque épreuve papier doit porter au verso :
    - Nom, prénom de l'auteur.
    - Titre de l'œuvre et le numéro d'ordre correspondant au bordereau.
  - Les envois seront expédiés à **Salon Photo de Riedisheim - L'Arond**  
**20 rue d'Alsace - 68400 Riedisheim - FRANCE**
  - Les droits de participation à joindre à chaque envoi sont détaillés sur le bordereau d'inscription.
    - Chèques : Seuls les chèques émis en France, libellés à l'ordre de «Salon Photo de Riedisheim» sont acceptés.
    - Paiement via PayPal à [presidents@spr-photo.fr](mailto:presidents@spr-photo.fr)
  - Une réduction de 10% sera accordée aux groupes de 10 auteurs minimum.
  - Si les droits de participation ne sont pas acquittés, les épreuves ne seront ni jugées, ni renvoyées et l'auteur ne recevra pas de catalogue.  
**IMPORTANT :** Les images papier ne seront retournées que si les frais d'expédition sont acquittés. Les images non retournées seront détruites.
  - Le montant de l'option retour des photos papiers se trouve sur le bordereau d'inscription.
  - Le jury

Images papier	Bernard BAY France	Achim KOEPP EFIAP/p - Allemagne	Francesco SICARI EFIAP - Italie
Image projetées	Tassos KITSAKIS Suisse	Jean-Jacques MILAN EFIAP - France	Jean-Claude RIEG AFIAP - France
Remplaçants	Doris DEGERT France	Richard OLIER France	Paola PORTELA France
  - Les décisions du Jury seront sans appel. Les organisateurs choisiront les épreuves qui seront exposées au salon.
  - Des médailles, trophées, rubans et diplômes de la FPF, FIAP et PSA récompenseront les meilleures œuvres.
  - Chaque auteur recevra une notification individuelle de ses résultats.
  - Un catalogue imprimé (5 étoiles) sera envoyé à chaque participant.
  - La reproduction des photos est autorisée, y compris sur Internet, sauf avis contraire notifié par écrit.
  - Les organisateurs prendront le plus grand soin des œuvres, mais déclinent toute responsabilité en cas de détérioration, perte ou vol.
  - La participation au concours implique l'acceptation intégrale du présent règlement. Les cas non prévus sont de la seule compétence des organisateurs.
- Articles spécifiques à la section Images projetées**
- Matériel utilisé : projecteur HD.
  - Définition des fichiers Image: Format Jpeg, largeur 1920 pixels x hauteur 1080 pixels maximum.
  - Nommage des fichiers images :
    - Les fichiers images seront nommés comme suit :
      - Nom Prénom\_NX\_Titre.jpg
      - N : étant la lettre correspondant à la section (L, V, S)
      - X : étant le numéro d'ordre de la photo correspondant au bordereau.
      - Le titre de l'image de doit pas contenir les caractères « \_ » ou « - ».
      - Exemple : Dupont Jean\_V3\_Le mer.jpg
  - Envoi des images projetées :
    - Les images et le bordereau d'inscription sont à envoyer directement par courriel ou via Wetransfer ([www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com)) à l'adresse email: [ip2016@spr-photo.fr](mailto:ip2016@spr-photo.fr)
  - Le bordereau d'inscription au format xls (à télécharger sur [www.spr-photo.fr](http://www.spr-photo.fr)) dûment rempli doit être joint aux fichiers images.  
**Nota:** ce bordereau d'inscription inclura les titres des images papier si l'auteur participe aussi à ces sections. Ce fichier bordereau sera nommé par : Nom Prénom de l'auteur (ex: Dupont Jean.xls). Une version imprimée doit également être jointe au colis si l'auteur participe aux sections papier.

# International Rules

- The exhibition is open to anyone; however an entry may be rejected when the organization believes the entry does not conform to the exhibition rules and conditions. There are no restrictions as to subject matter except as outlined in the rules and definitions. Entries must be originate as photographs made by the entrant. By virtue of submitting an entry, the entrant certifies the work as his own. By the sole act of submitting his/her images or files to a salon under FIAP Patronage, the entrant accepts without exception and with no objection the following terms:
    - That the submitted images can be investigated by FIAP to establish if these obey to FIAP regulations and definitions even if the entrant is not a member of FIAP.
    - That FIAP will use any means at its disposal for this undertaking,
    - That any refusal to cooperate with FIAP or any refusal to submit the original files as captured by the camera, or failure to provide sufficient evidence, will be sanctioned by FIAP.
    - That in case of sanctions following the non-compliance with FIAP regulations, the name of the Entrant will be released in any form useful to inform the breaches of the rules.
  - 6 sections approved by FPF, RPS, FIAP and PSA are proposed:
    - 1) Print section
      - M: Monochrome - General theme, PPD large
      - C: Colour - General theme, PPD large
      - P: Portrait (Color), PPD large
    - 2) Projected images
      - L: General theme (Color or monochrome), PID color
      - V: Travel (Color or monochrome), PTD
      - S: Street Life (Color or monochrome), PID color
  - Entries are limited to not more than 4 images per section. An entrant's four images will be distributed throughout four rounds of judging. Pictures accepted in a previous Salon Photo de Riedisheim are not eligible or one so similar as to be almost identical. Images entered in one section cannot be entered in any of the other sections either altered or unaltered. All entries shall conform to the stricter of these definitions for acceptances to be validated by all the International Organizations granting recognition or patronage. Work titles should not have only digital characters (PSA requirement). No title or identification shall be visible anywhere on the face of an image.
  - Prints size: 20 cm x 30 cm minimum and 40 cm x 50 cm maximum. Prints can be mounted on light cardboard maximum size 40 cm x 50 cm
  - An Entry Form duly filled must be enclosed with each submission.
  - Each print must be identified with the following on the back. Only pressure sensitive (self-adhesive) labels may be used on the backs of unmounted prints.
    - Family Name, Given Name.
    - Title and order number to correspond with the entry form.
  - Mail your pictures to: **Salon Photo de Riedisheim - L'Arond**  
**20 rue d'Alsace - 68400 Riedisheim - FRANCE**
  - Entry fees must be sent with each entry. The fees table is indicated on the Entry Form. Only French cheques are accepted.  
Payment via PayPal to [presidents@spr-photo.fr](mailto:presidents@spr-photo.fr)
  - 10% discount for groups of 10 or more entrants.
  - Entries without payment of the required fees will be neither judged nor returned, no catalogue will be sent.  
**IMPORTANT:** Prints will only be returned if requested and the required postage is paid. Non returned prints will be destroyed.
  - The amount of the option return prints can be found on the registration form.
  - The jury

Prints	Bernard BAY France	Achim KOEPP EFIAP/p - Germany	Francesco SICARI EFIAP - Italy
Projected Images	Tassos KITSAKIS Switzerland	Jean-Jacques MILAN EFIAP - France	Jean-Claude RIEG AFIAP - France
Substitutes	Doris DEGERT France	Richard OLIER France	Paola PORTELA France
  - Jury' decisions will be final without appeal. The organizers will select the pictures for the public exhibition.
  - Medals, trophies, ribbons and diplomas from FPF, FIAP and PSA will be awarded to the best works.
  - Each author will receive a notification card.
  - A 5 star printed catalogue will be mailed to each entrant.
  - The right of reproduction (e.g. in the catalogue and website) will be assumed unless specifically withheld.
  - Entries will be treated with care, but no liability is accepted in case of loss, damage or theft.
  - Submission of an entry implies acceptance of these rules. All unforeseen cases will be resolved by the organisers at their discretion.
- Specific rules for Projected Images**
- Equipment used: HD projector.
  - Image file definition: Jpeg format, maximum size 1920 pixels wide x 1080 pixels high.
  - Images File Names:
    - Images will be imperatively named as:
      - Surname Firstname\_NX\_Title.jpg
      - N: being the letter corresponding to the section (L, V, S)
      - X: being the picture serial number corresponding to the entry form
    - Do not use the characters \_ or - for the titles.
    - Example: Smith Paul\_V3\_The sea.jpg
  - How to send Projected Images:  
Images with Entry Form will be sent directly by E-mail or via "Wetransfer" ([www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com)) to this address: [ip2016@spr-photo.fr](mailto:ip2016@spr-photo.fr)
  - Entry Form file .xls format, duly filled should be sent with the images. Note: This Entry Form will include the Print titles in case of the author participate to these sections. This Entry Form file will be named as: Family Name Given name of the Entrant. (e.g. Smith Paul.xls)

Auteur	
Nom	
Prénom	
N° FPF	
Distinctions	
E-mail	

Adresse e-mail pour l'envoi des notifications

Adresse de retour	
Nom (ou club)	
Rue	
Code Postal	
Ville	
Etat/Province	
Pays	

## IMAGES PAPIER

M - Monochrome - Thème libre	
M1	
M2	
M3	
M4	

C - Couleur - Thème libre	
C1	
C2	
C3	
C4	

P - Portrait (Couleur)	
P1	
P2	
P3	
P4	

## IMAGES PROJÉTÉES

L - Thème Libre (Couleur ou monochrome)	
L1	
L2	
L3	
L4	

V - Voyage (Couleur ou monochrome)	
V1	
V2	
V3	
V4	

S - Scènes de rue (Couleur ou monochrome)	
S1	
S2	
S3	
S4	

Droits de participation (* tarif réduit pour membres FPF Fédération Photographique de France)		
	Tous pays	FPF(*)
1 section	15 €	12 €
2 sections	19 €	16 €
3 sections	23 €	20 €
4 sections	27 €	24 €
5 sections	31 €	28 €
6 sections	35 €	32 €

Option retour photos papier Je demande le retour de mes <input type="checkbox"/> photos		
France	Autres pays	
	Auteur individuel	Groupe 4 auteurs
Pas de frais	10 €	6 €

Total des droits participation + option retour si demandée	
Chèque	<input type="checkbox"/>
Paypal	<input type="checkbox"/>
presidents@spr-photo.fr	
↓	
Euros	

<p><b>DATE LIMITE</b> 21 février 2016</p>	<p>Salon Photo de Riedisheim L'Aronde 20 rue d'Alsace 68400 Riedisheim - France www.spr-photo.fr Contact: concours@spr-photo.fr</p>	<p><b>Adressez vos Images Projétées</b> avec ce bordereau d'inscription à: <a href="mailto:ip2016@spr-photo.fr">ip2016@spr-photo.fr</a> Un seul bordereau par auteur incluant images papier et projetées</p>
-----------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Author	
Family Name	
First Name	
Distinctions	
E-mail	

This e-mail address will be used for Notification Cards

Return Address	
Name (or club)	
Street	
Post code	
City	
State/Province	
Country	

## PRINTS

M - Monochrome - General Theme	
M1	
M2	
M3	
M4	

C - Colour - General Theme	
C1	
C2	
C3	
C4	

P - Portrait (Colour)	
P1	
P2	
P3	
P4	

## PROJECTED IMAGES

L - General Theme (Colour or monochrome)	
L1	
L2	
L3	
L4	

V - Travel (Colour or monochrome)	
V1	
V2	
V3	
V4	

S - Street Life (Colour or monochrome)	
S1	
S2	
S3	
S4	

Entry Fees		
(*) Discount for FPF members only Fédération Photographique de France		
	Fees	FPF(*)
1 section	15 €	12 €
2 sections	19 €	16 €
3 sections	23 €	20 €
4 sections	27 €	24 €
5 sections	31 €	28 €
6 sections	35 €	32 €

Optional Return of prints		
I wish my prints returned <input type="checkbox"/>		
France	Other Countries	
	Single Entrant	Group 4 Entrants
No charge	10 €	6 €

Paid Entry Fees + Charge for return of prints if requested	
Paypal <input type="checkbox"/>	
presidents@spr-photo.fr	
↓	
Euros	

**CLOSING DATE**  
21st February  
2016

Salon Photo de Riedisheim  
L'Aronde  
20 rue d'Alsace  
68400 Riedisheim - France  
www.spr-photo.fr  
Contact: concours@spr-photo.fr

**E-mail your Projected Images**  
with this Entry Form to:  
[ip2016@spr-photo.fr](mailto:ip2016@spr-photo.fr)  
One Entry Form only per Entrant  
including Prints and Projected Images.

## Définitions (FR)

### Scène de rue

La photographie « Scène de rue » est une photographie qui exprime la vie quotidienne en extérieur dans toutes les conditions de situation, de lieu ou de temps. La représentation d'au moins un élément humain est primordiale. Les photographies de sport ou de spectacle ne sont pas admises. La conversion complète de l'image en monochrome est autorisée, mais le mixage couleur et monochrome est inacceptable.

### Voyage (PSA)

Une image Photo Voyage exprime naturellement les caractéristiques d'une culture ou d'une terre. Il n'y a aucune limitation géographique. Images d'événements ou activités organisés spécifiquement pour la photographie, ou de sujets réalisés ou engagés pour la photographie ne sont pas appropriés. Les gros plans de personnes ou d'objets doivent inclure des éléments qui fournissent des informations sur l'environnement. Les techniques pour ajouter, déplacer, remplacer ou supprimer n'importe quel élément de l'image originale, à l'exception de recadrage, ne sont pas autorisées. Les réglages admissibles sont l'enlèvement de poussière ou de bruit numérique, le rétablissement de l'apparence de la scène originale et la complète conversion en niveaux de gris monochrome. Les autres dérivations, y compris infrarouges, ne sont pas autorisées. Tous les ajustements doivent paraître naturels.

### Monochrome (FIAP définition)

Une œuvre noir-blanc allant du gris très foncé (noir) au gris très clair (blanc) est une œuvre monochrome aux différentes nuances de gris. Une œuvre noir-blanc virée intégralement dans une seule couleur restera une œuvre monochrome pouvant figurer dans la catégorie noir-blanc; une telle œuvre peut être reproduite en noir et blanc dans le catalogue d'un salon sous Patronage FIAP. Par contre une œuvre noir-blanc modifiée par un virage partiel ou l'ajout d'une couleur devient une œuvre couleur (polychrome) devant figurer dans la catégorie couleur. Une telle œuvre nécessite la reproduction en couleur dans le catalogue d'un salon sous Patronage FIAP.

## Definitions (EN)

### Street Life

The 'Street Life' photograph expresses the life outdoors in all conditions of situation, place or time. The representation of at least one human element is of paramount importance. Photographs of sport or spectacle are not allowed. The complete conversion of the monochrome image is permitted, but mixing color and monochrome is unacceptable.

### Travel (PSA)

A Photo Travel image expresses the characteristic features or culture of a land as they are found naturally. There are no geographic limitations. Images from events or activities arranged specifically for photography, or of subjects directed or hired for photography are not appropriate. Close up pictures of people or objects must include features that provide information about the environment. Techniques that add, relocate, replace or remove any element of the original image, except by cropping, are not permitted. The only allowable adjustments are removal of dust or digital noise, restoration of the appearance of the original scene, and complete conversion to greyscale monochrome. Other derivations, including infrared, are not permitted. All allowed adjustments must appear natural.

### Monochrome (FIAP)

An image is considered to be Monochrome only if it gives the impression of having no color (i.e. contains only shades of gray which can include pure black and pure white) or it gives the impression of being a grayscale image that has been toned in one color across the entire image. (For example by Sepia, red, gold, etc.). A grayscale or multi-colored image modified or giving the impression of having been modified by partial toning, multi-toning or by the inclusion of spot coloring does not meet the definition of monochrome and shall be classified as a Color Work.